

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 74 (1965)
Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 2 74. Jahrgang

Bern, 15. Februar 1965



fricar MIGNON

Universal-Kleinpumpe für Saug und Druck

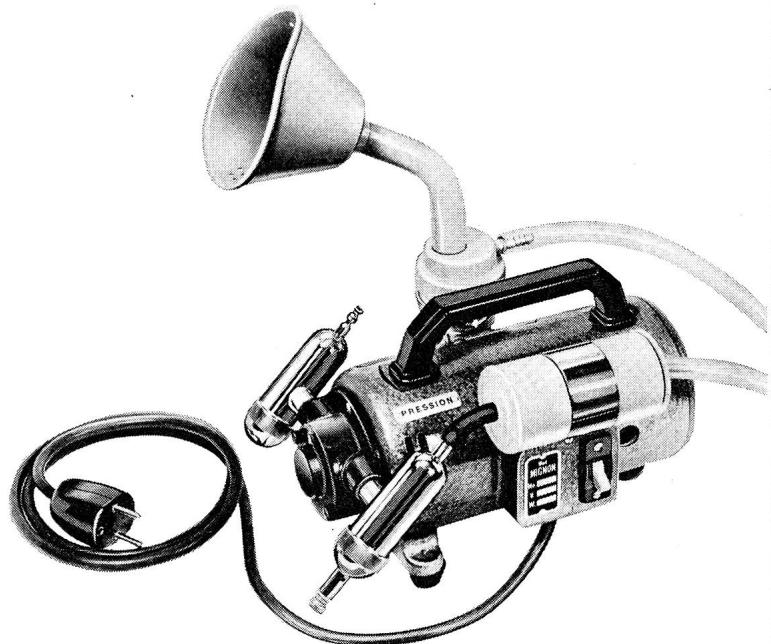
mit doppelseitigem Luftfilter

NEU: Zusätzlich lieferbar mit

- 1) Ölfilter der die Zuführung völlig ölfreier Luft an den Patienten verbürgt.
- 2) Vorrichtung zur verfeinerten Abstimmung des Aerosolnebels.

Auch an schon im Gebrauch befindlichen Apparaten anzubringen.

Der Apparat ist auch mietweise erhältlich.



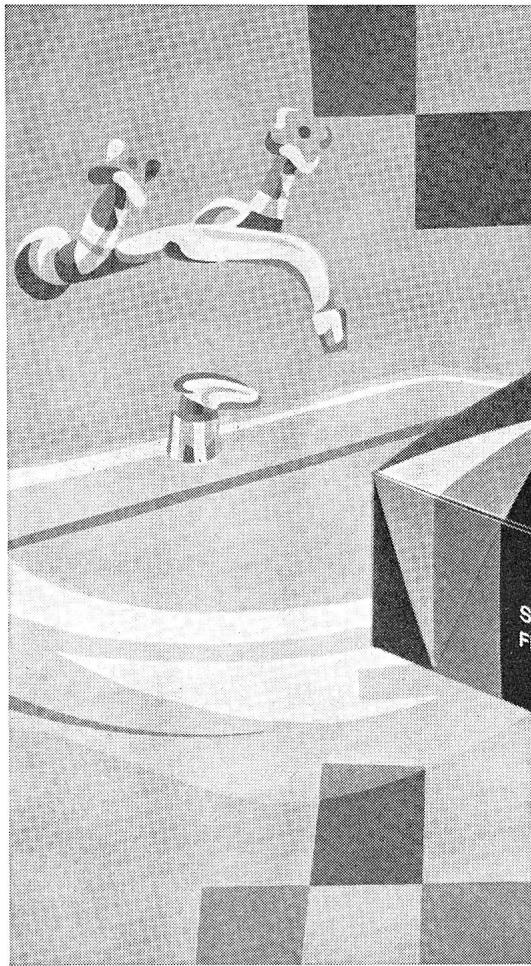
fricar

Fricar AG Limmatquai 3 8001 Zürich Tel. 051/47 53 30

Ärzte, Zahnärzte, Anstalten, Spitäler, Hotels, Restaurants, Bureaux, Verwaltungen und alle rationell einkaufenden Familien profitieren vom niederen Vorzugspreis der reich schäumenden Steinfels-Feinseife in der gefälligen 10er Packung!

Hergestellt bei Friedrich Steinfels nach dem berühmten Mazzoni-Verfahren, ist diese Feinseife mancher teuren Toilettenseife ebenbürtig!

Friedrich Steinfels
Zürich



10 Steinfels- Feinseifen ausgiebig und vorteilhaft



mit 15 Silva- Punkten



Paradeplatz

Bahnhof Strasse

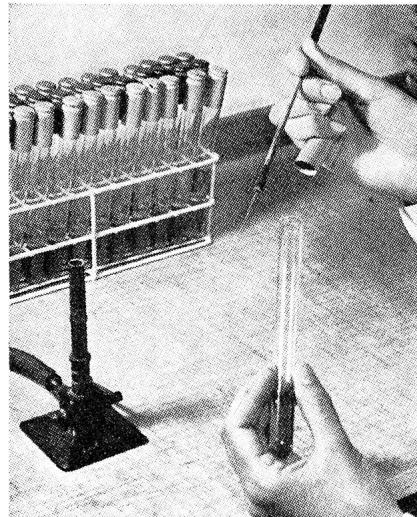
Früher haben hier die Zürcher Truppen paradiert. Seit 1876 steht an dieser Stelle — Ecke Paradeplatz-Bahnhofstrasse — das imposante Gebäude des Hauptsitzes unserer Bank, Eckpfeiler des Zürcher Bankenzentrums.

Heute, hinter der gleichen klassizistischen und traut gewordenen Fassade, pulsiert in immer rascherem Schlag das Leben einer modernen, dynamischen und weltoffenen Bank. — Ihre Bank? Ja, Ihre Bank!

**SCHWEIZERISCHE
KREDITANSTALT**



Zürich 051 / 23 56 15
St. Gallen 071 / 22 50 45
Basel 061 / 34 62 64
Bern 031 / 2 85 61

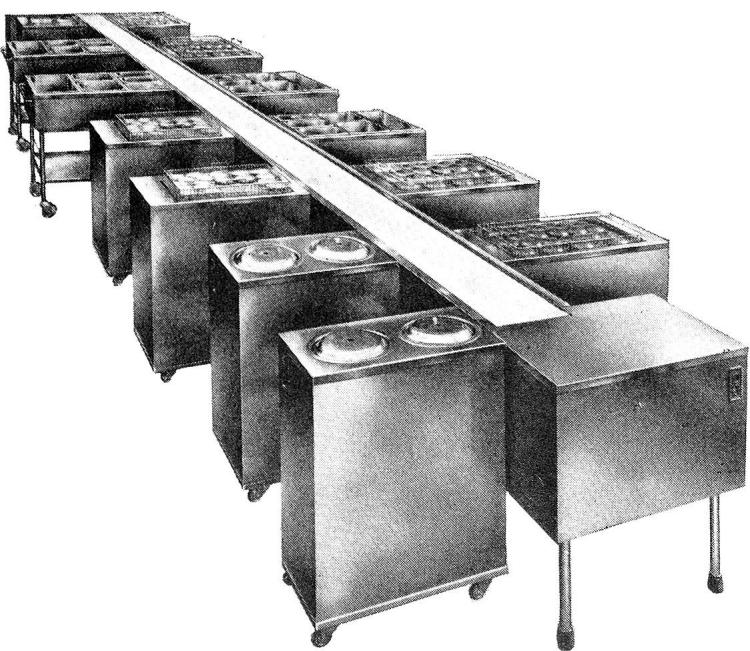


Cap-o-Jest
die neue
Reagenzglas-Kappe

7 Größen, 7 Farben, rostfrei, pat.

LÜDI & CIE. AG, FLAWIL SG

Finessa



Bandanlage
zur Speiseverteilung
Ihre Lösung für die Zukunft

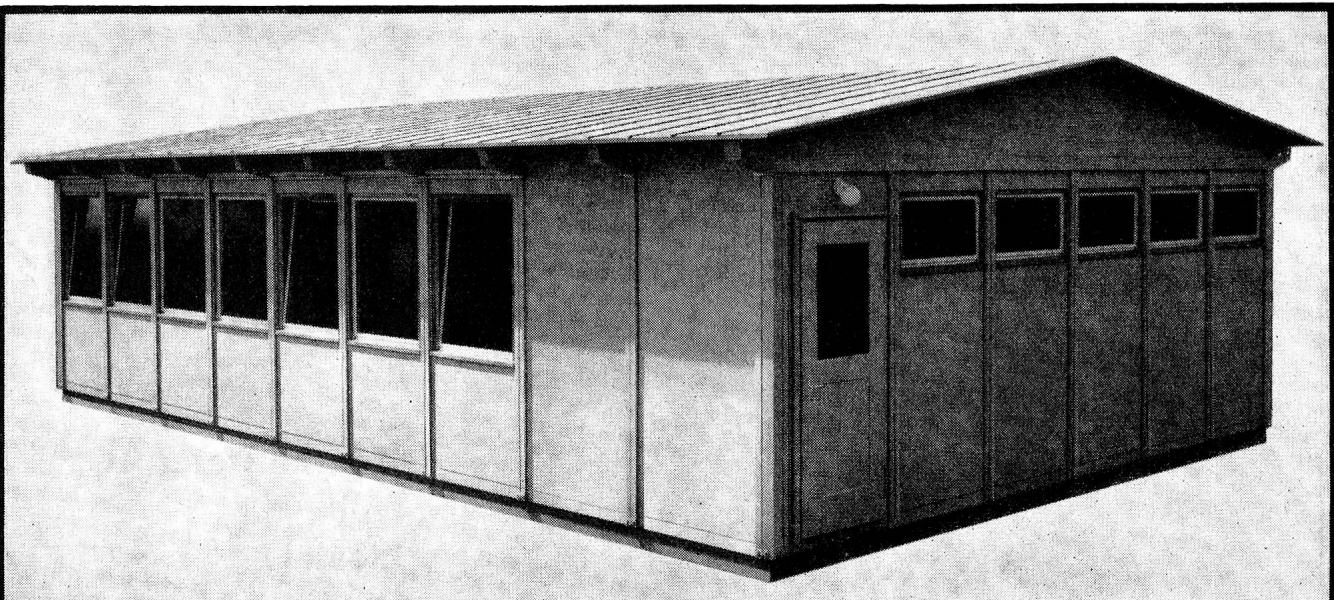
Finessa Transportband
zusammengesetzt
im Baukasten-System

Kreis, Hepp AG
Argenta Hotelsilber und
Metallwarenfabrik
St. Gallen
Tel. 071 27 28 28

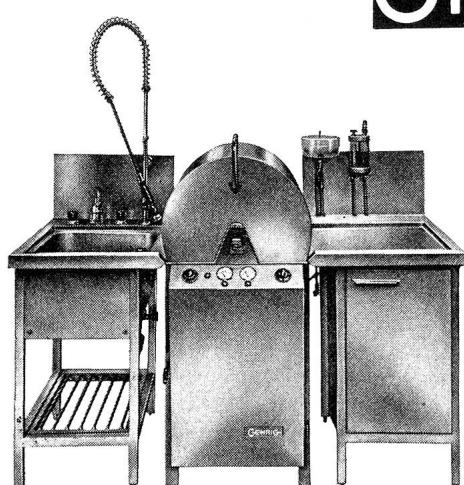
Frutiger Holzelementbau
doppelwandig zerlegbar



Frutiger Söhne + Co.
Holzbau
3653 Oberhofen / Thun
Tel.: 033 71312



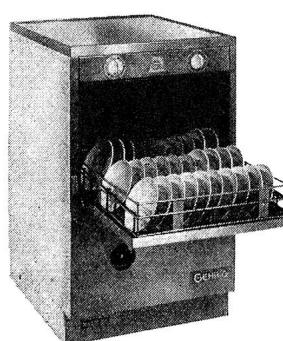
ELEMENTBAU



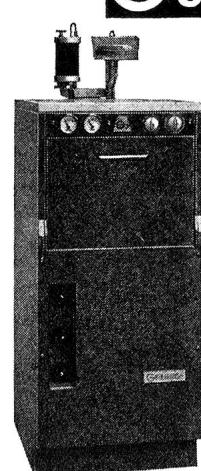
G1

G2

G3



Wir unterhalten
in der ganzen Schweiz
einen zuverlässigen
und gut ausgebauten
Service-Dienst.
GEHRIG – Grösste
schweizerische Fabrik
für gewerbliche
Geschirr-
waschmaschinen.



Unsere Spezialisten
planen für Sie und
beraten Sie
fachmännisch

GEHRIG

F. Gehrig & Co. AG. Ballwil-Luzern
Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate
Abt.: Gewerbliche Geschirrwaschmaschinen Tel. 041 891403



Wenn Sie an Garantie-Plombe

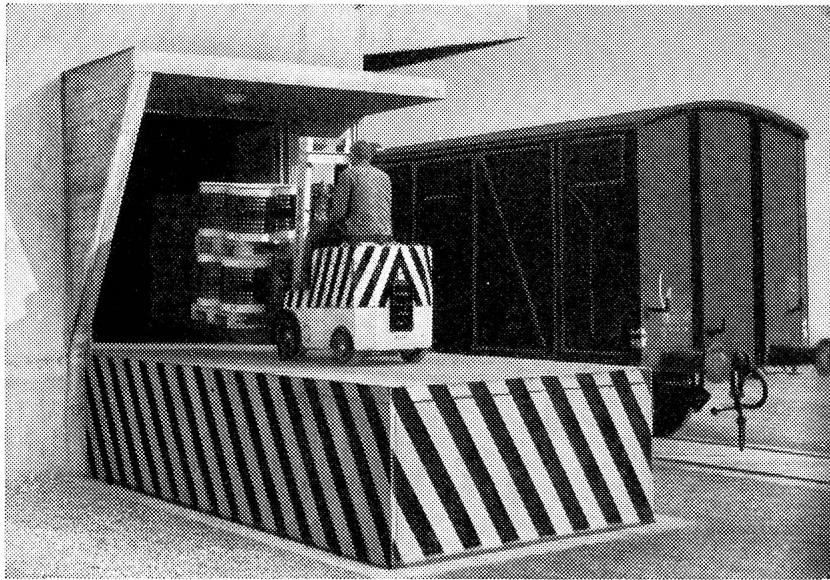


und Verschlüsse denken...



verlangen Sie unverbindlich
neueste Gratismuster von
STOFFEL & SOHN
HORN (Thurg.)
Telephon (071) 41 44 22

PETER - Hebebühnen



überbrücken von Niveau-Differenzen Verlangen Sie unsere Vorschläge.
Einetagen-Hebebühnen etc.

Konrad Peter AG

Maschinenfabrik

Liestal

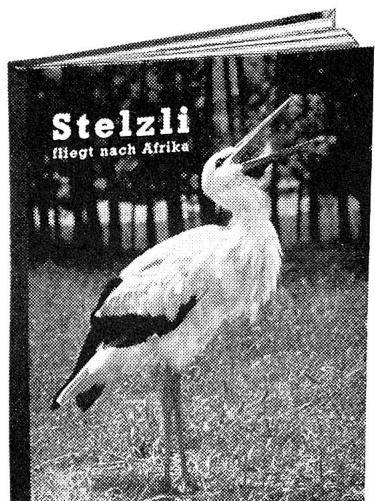
Tel. (061) 84 16 05

Wir alle brauchen Höhen Sonne!
ORIGINAL HANAU

HOHEN SONNE®

Gesetzlich geschützter Markenname
für ORIGINAL-HANAU-Geräte
Verkauf in Sanitäts- und
Elektrofachgeschäften

Ein neues, entzückendes
Tierphoto-Bändchen von VERA



Die Erlebnisse eines jungen
Störchleins auf dem Flug über
Land und Meer ins wilde Afrika.

64 Seiten, 60 Bilder, 13 × 18 cm.
Preis Fr. 4.50. Erhältlich in allen
Buchhandlungen und Kiosken, Pa-
peterien und Warenhäusern.

Zwei-Bären-Verlag, 3001 Bern, Fächer



GONDRAND

spediert seit 1866

Basel, Brig, Buchs SG
Chiasso, Genf, St. Gallen
Vallorbe, Zürich, Romanshorn
Schaffhausen, St. Margrethen



Bern
Stockerenweg 6
Telefon 41 9797

baut:
Ventilatoren
Trockenapparate
Farbspritzkabinen

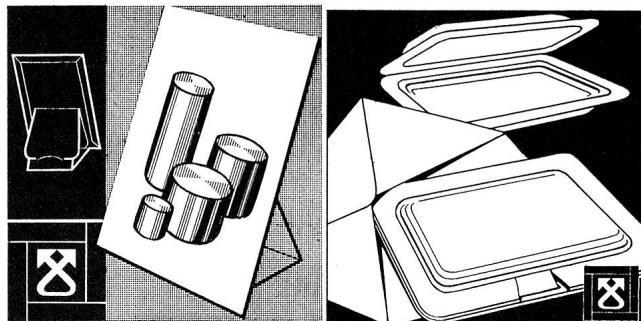
Anlagen für:
Raumlüftung
Luftheizung
Entstaubung
Entnebelung
Klimatisierung
Luftschutz
Spänetransport

Anti-Rheuma «POLINA» Matratzenauflage

aus Schaumstoff mit
braunem Tricotüberzug
190 x 90 x 2,5 cm

Fr. 49.—

Gummij Maag
AG seit 1905
ZÜRICH Löwenstrasse 69



L'INDUSTRIELLE S.A. 1700 FRIBOURG
IMPRESSIONS – EMBALLAGES
TÉL. (037) 240 45



Mod. ges. gesch.

Altorfer-Liegestuhl 558

Das Ausruhen in diesem Liegestuhl bringt vollkommene Entspannung. Die Fusshochlagerung ist besonders begehrte.

Ein Liegestuhl, der auf kleinem Raum zusammengelegt werden kann (Mitnahme im Auto möglich!).

Die Metallteile sind verzinkt und können deshalb nicht rosten. Die Liegefäche und die Armlehnen sind mit witterbeständigen Plastik-Kordeln in Gelb, Blau, Weiss, Grün, Schwarz oder Rot bespannt.

Fr. 169.—

Altorfer AG

Fabriken in Wald und Dürnten Tel. 055 435 92

Joh. Ramseyer + Dilger

Nachfolger L. Dilger-Ramseyer

Sanitäre Anlagen, Spenglerei
Bern, Rodtmattstrasse 102 Ø 031 41 91 81

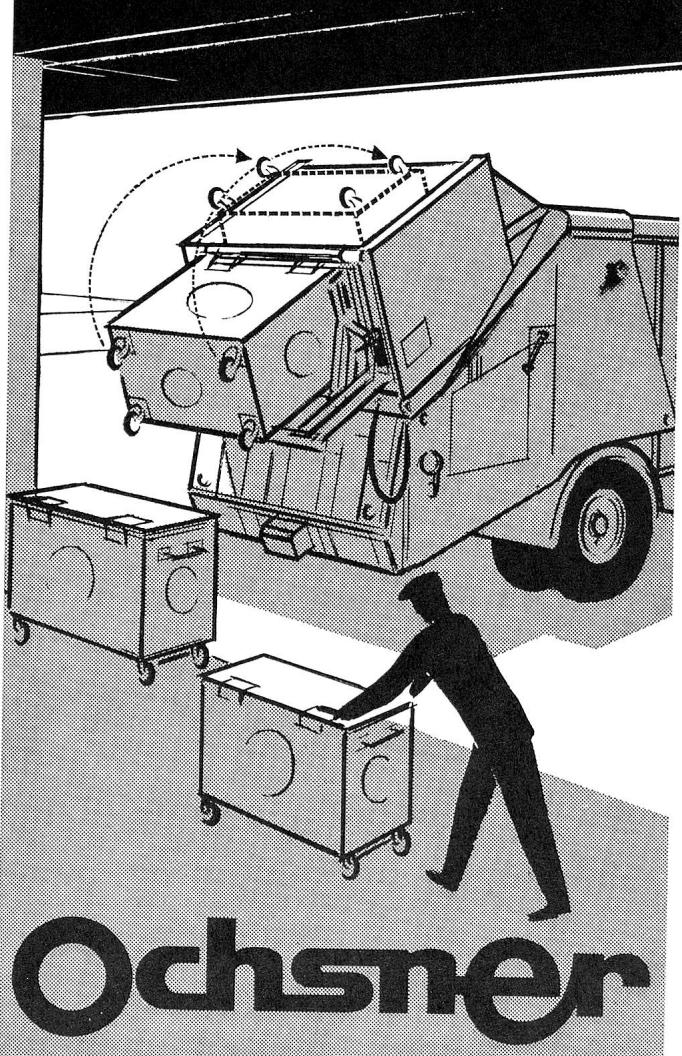
Projektierung u. Ausführung von
Spital- |
Labor- |
Praxis- |
Installationen

Die zeitgemässe Lösung:

**rationelle Kehrichtabfuhr
mit Grossbehältern**

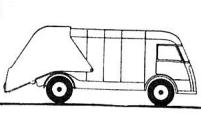
für Hochhäuser und
Wohnsiedlungen,
für Industrie und Gewerbe,
Spitäler, Strandbäder usw...

Hygienisch und staubfrei!



Ochsner

J. OCHSNER & CIE. AG ZÜRICH 1, Bahnhofstr. 57a
Tel. (051) 27 00 77



**DAS SCHWEIZERISCHE
ROTE KREUZ**

Nummer 2

15. Februar 1965

VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

Telefon (031) 22 14 74

Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—

Einzelnummer Fr. 1.20

Postcheckkonto 30-877

Erscheint alle 6 Wochen

REDAKTION

Elisabeth-Brigitte Holzapfel

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

ADMINISTRATION UND INSERATENVERWALTUNG

W. Leuzinger

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

INHALT

Zur rechtlichen Struktur des Roten Kreuzes

Begegnungen zwischen den Fronten

Erlebnisse aus den Tagen des Zweiten Weltkrieges

In den jemenitischen Bergen

Von Dr. Andreas Steiner

Die Hilfe des Roten Kreuzes bei den Unruhen im Kongo

Im Ueberschwemmungsgebiet von Südvietnam

Von Hans Steffen

Trotz Stacheldraht

*Grenzland am Bodensee und Hochrhein
in schwerer Zeit*

Aus unserer Arbeit

Illustrationen: Robert Wyss, Adligenswil

Zum Titelbild

Eine Krankenschwester des Schweizerischen Roten Kreuzes führt die Teilnehmer des Kantonsinstruktorenkurses des Zivilschutzes in die Grundbegriffe der Krankenpflege ein.